

일음절 한자어 어기의 형태론적 재해석*

■

가

‘ (間), (證), (件)’ ‘ (的)’

가

2 ‘ (間)’ < >

‘ (證)’ ‘ (件)’ , ,

< >, <

> / / / / ‘ (的)’

< >

‘ㄹ’ []

* 2004 (KRF-2004-072-AL2002).

(2003 10 17 ~ 18 ,

‘ - 1’ ‘ - 2’ .)

‘- 1’
< > ‘- 2’
(的)’

■ : , , , (間), (證), (件), - (的),

1. 서론

‘ (喫)’ ‘ (雙/嫂/慢雙/ 嫂)’
(氏)’ .1)
‘chī’ ‘shuāng’,
‘shì/zhī’

‘ (喫), (雙)’
가 가
가
‘ (氏)’가
‘入’ ‘ (軍)’
.2)

‘入’ 가
‘ → ’

1) ‘ (券), (筭), (種)’
2) 《 》(1992) ‘- ’
[]
/ /
/ /

‘入’ (1981) ‘入’
(1992) (2003)
‘入’ 가

(1) 入

- ① : - (的), - (性)
- ② : -가(價), - (科), - (圈), - (權), - (券),
- ③ / : - (格), - (課), - (級), - (氣),
- (法), - (病), - (瓶), - (性), - (稅), - (字), - (狀), - (點),
- (調), - (罪), - (證), - (症),
- ④ : - (件), - (句), - (數),
- ⑤ 가 : (簡單), (功過), (公課
金), (散步), (遠隔), (人事考課), (長技), (電
擊), (占卦), (跆拳道), (懸隔)³⁾

(2003) ‘入’

‘ (間)[], (證)[], (件)[], - (的)[] ’ 가

.4)

3) (2003) ‘ (登記)[], (倉庫)[], (寫
眞機)[], 가 (高架道路)[] ’ 가
‘入’

4) 가

- (2) ① (間)[] : , , , ...
② (證)[] : 가 , 가 , 가 , , , 1(查證),
 , ...
③ (件)[] : (事事件件), , (件名), (件數), ...
④ - (的)[] : , , , , , , ...

5)

2. ‘간(間)’의 형태 재구조화

‘ (間)’ ‘ , ’

(3) [<間]

① , , . ¶
./

가
‘ (間), (件), (證)’ , ,

[], [], []

5) , ‘ (父母間)’ ‘ (間)’ ‘ (物件)’ ‘ (件)’ ‘ (證
明書)’ ‘ (證)’ ‘ (標的)’ ‘ (的)’

② . ¶ .

③ () . ¶

. 《 》(1999)

‘ (間)’ ‘ , ,

가 (3)

[] . ‘ (間)’ []

‘ (間)’

/ / ‘ (間)’

. ‘ ,

‘ , ‘ (間)’

.

(4) ① . ¶ / / / /

/ . []

② . ¶ / / /

/ / / . []

③ . ¶ / / / /

/ / . []

④ . ¶ / /가 /

/ . []

⑤ . ¶ / /

. []

(5) ① . , 1.81818 . []

② .

[]

(7) ① : , , , , , , ...7)

[illegible]

,

③ : (洗手間), (機械間), ,

(鼎廚間), , , , , , ,

, ,

④ 가 : , , ,

$$, \quad , \quad \dots 8)$$

(7) ' (間)' <(

) >

‘(問)’

[illegible]

..

•

가

•

‘ ’

① (4) (5), (6)

(2) [] ‘(問)’

(,)

가

()

6

,

4

,

.

7) ' , , , , , , ..

+

,

,

•

.

(6) ② (4), (5) (6 ①)

‘ (間)[]’ ‘ (氏)’ ‘ ’ 가
/- / ‘- ’
‘- ’ < >
가 ‘- ’

‘入’ .(, , , , ...)

(6 ②) ‘ (間)’ ‘ (氏)’
‘ (間)’ 가 ‘ ’
‘ (< (間)) 가 .

(7) (8)

(8) ① : , , , , , , , ,

② : , , , , , , , ,
,

③ : (洗手) , (機械) , , (鼎廚)
, , , , , , , , , ,

④ 가 : , , , ,
, , ...

3. 증(證)

‘ (證)’

.

(9) < ; > [] : (證據), (證券), (證例), (證
明), (證憑), (證書), (證市), (證言), (證人), (證

(12) < > [] : , , , ,
 , , , (查證), , , , ,
 , , , , ...

(12) ‘ (證)’ (9) < > 가 (10) < > 가 (11) < > (12) < > [] (12) ‘ (證)’ ‘ , ID (Identification Card) [] . ‘ ,

(13) ① .
 ② 87 9 13 . <naver>
 ③ , , 가
 ‘ ’ ‘ ’ .< 2.0 2005.3.4>
 ④ 「 가 」 ,
 (2001.3.21)

《 》(1999) ‘ (證)’
[] ‘ , , , , 가 , , , .
‘ , , , ‘ (證)[]’
가 < > <
> ‘ (證), , , , ,
[] / /

가 ‘ (證)’ < > (14)
 < >
 [] .

(14) < > [] : 2(辭證)[], (送證)[], (甲
 號證)[가], (乙號證)[]

< >
 ‘ (證)[]’
 가 < >
 가
 가 .

4. 건(件)

‘ (件)’ . ‘ (件)’

(15) (件)[]

① (件), (件件事事), (事事件件), (件件-),
 (件名), (件數). cf. (件記)

② 가 (可考件), (御覽件), (依禮件), (某件), (別
 件), (本件), (副件), (豫備件), (上件),
 (行世件), (訴訟件), (新件), (一件), (雜件),

‘ (領收證)’
 [] 가
 예) 답답으며 수원역 나가서~ 물, 전기, 주민, 티비.. 등등의 세금 영수증을 몽땅그리 긁어모아서
 갖다 바쳤따.. 우체국가서~ <<http://blog.naver.com/sky2lover/120002780089>>

(前件), (行下件), (疑惑件), (後件) []
③ (空件), (難件), (文件), (物件費), (事件),
(訴件), (案件), (與件), (要件), (用件), (無用
件), (不用件), (要用件), (恒用件), (議件),
(人件), (人件費), (立件), (無條件), (借件),
(侈件), (破件), (敝件), (品件), (好件) [] cf.
(物件)[]

(15) ‘ (件記)’ ‘ (物件)’
‘ (件)’ [] . (15 ①) ‘ (件)’
‘ (件): <
가 >
[], [], [], [], [], [], []’ []
‘ (件記)’가
(文語的) 13)
(件)’ []
/ / .
(15 ②) (2001) 3 14)
(2003) ‘入’, ‘ (物件)
[]’ ‘ , .
(15 ③) (15 ①) (15 ②) ‘ (件)’

13) ‘ (件記)’ “ (宮中文書) (物品名)
” , ‘ (發記), (單子)’
(文語) .
14) (2001) 가 2
1 가 3 , 1
3 1 가 3 , ‘
(件)’ (12) 가 , (13)
3 .

[]

(15 ①~③) ‘ (件)’ ‘ (物件)’
‘ (件記)’ ‘ ,’

(2003) ‘ (物件)’ ‘ (件)’
‘ (領收證)’ ‘ (件)’
‘ (物件費)[

]’, ‘ (人件費)[]’ ‘ (物件)[]’
, [] ‘ (件)’ <
가 > , ‘ (物件)[]’ ‘ (件)’
< (事物)>

‘ (件)’ <
가 > ‘ []’ < (事物)>
‘ []’ ‘ []’ / /
가 ‘ (件)’
‘ (氏)’ ‘ (件)’ , ‘ (>)’
‘ (>)’

5. ‘-적(的)’

‘- (的)’

가

(16) ① (審美的)[], (歷史的)[], (機械的)[
, (實質的)[], …

② (美的)[], (史的)[], (詩的)[], (建設的)
[], (物質的)[],

가

가

(17) (美的)[], (史的)[], (詩的)[], (外的)[],
(端的)[], (心的)[], (病的)[], …

가

(18) ① (審美的), (歷史的), (童詩的), (內外的),
(極端的), (良心的), (發病的)
② (世界史的), (敘事詩的), (精神病的)

‘ (的)’ 가 ‘ 가 ’ ‘

‘- (的)’

‘ㄱ’ 가

(19) 《 》 《 》 《 》 《 》 《 》
가. : [-- /] [--] [--] [--] [--]
: [-- /] [--] [--] [--] [--]
. : [- /] [-] [-] [-] [-]
: [- /] [-] [-] [-] [-]
. : [- /] [-] [-] () [-] [-] ()
: [- /] [-] [-] [-] [-] ()¹⁵⁾

- (19) ‘ㄹ’ ‘- (的)’
 . ‘ (的)’ 《
 》(1992, 1996) [- /] 《
 》(1999) [-] 《
 》 《 》(3 , 1997), 《
 》(1998) .
- (1983) 가 .
 (1983) ‘ (的)’
 가 가 16) ‘學生的姓名’ ‘發射的
 時間’ ‘的’
 (schematizing) ‘
 (dead metaphor)’
 . 17)
-
- 15) 《 》 ‘ ’ 《 》 ‘ , , ’
 ‘ㄹ’
 ‘ [], []’ ,
 , ,
 [], []
 16) (1980) ‘ (的)’ ‘ (degreefy)’ ‘ (的)’
 가 가 (1983) ‘ - + ’ 가
 (1986) ‘- (的)’ ‘ (的)’ 가
 ‘- (的)’ ‘ (的)’
 17) (1988) ‘ ()’ , ‘ , , ’
 (1998) ‘ , , , ’

가 ‘- (的)’
 ‘- (的)’ < >
 가
 ‘- (的)’ ‘- (的)’
 < > 가 []
 2
 < > []
 ‘- 1’ ‘- 2’ ‘- 1’ ,
 ‘- 2’ 가
 ‘- (的)’ (20) 가
 ‘- (的)’ ‘- 2’ 가 ‘- (的)’

- (20) ① [] () 가 .
 ② [] , [] , [] , [] , [] , [] 19)

‘- (的)’ 가 ,
 가 가 (20)
 ‘- (的)’ 가
 ‘- (的)’
 , , , , , , ...’ ‘- (的)’

19) (20 ①) (1996) , (20 ②) (1998) 가 .
 20) ‘ (的)’ < > 가
 .) (的中), (標的), ...

[illegible]

[] 가 .
‘ (間)[]’, ‘ (證)[]’, ‘ (件)[]’
가 가
(‘- 1’
‘- 2’) 가
가 가
.

6. 결론

가 ‘ (間)’
‘ ,
‘ (件), (證)’
‘ , ‘ , ‘ (的)’
23)
‘ (間)’ < >
[] / /
‘ (證)’ < > < >
[] < >
[]

23) (2003) ‘入 ‘가(價), (科), (券)
‘ (格), (課), (級), (氣), (病), (稅), (字), (點)…」
가
‘ (科)’ [] 가 / /
가 ‘ (科)’ ‘ , , , ,
[] []

-
- 「
」, 『
』 3, 1978, 29 ~ 35 .
- 「
」, 『
』 25-1, 1989, 97 ~ 110 .
- 金光海, 「意味 圖式化 接尾辭 {-的}」, 『
』 1, 1983, 56 ~ 78 (『
(1995,)).
- 金圭哲, 「漢字語 單語 形成 研究」, 『
』 41, 1980.
- 「
」, , 1999.
- 「 ‘-的’
」, 『 119
』, 2002, , 103 ~ 123 .
- 「 ‘- (的)’
」, 『
』 11, 1986, , 73
~ 89 .
- 「
」, 『
』 37, 2001, , 177
~ 195 .
- 『
』, , 1998.
- 『
』, , 2003.
- 「
」, 『
』 1, 1992, ,
1 ~ 85 .
- 「
」, 『
』, 1968, 475 ~ 483 .
- 「
」, 『
』 10, 1981, , 1 ~ 35 .
- 「
」, 『
』 26,
1982, 168 ~ 192 .
- 「
」, 『
』 85, 1988.

■Abstract

Morphological Representation of One-Syllable
Sino-Korean base

Kim, Ryang-jin

This paper is the research about aspects on morphological reconstruction of one-syllable Sino-Korean words in certain positions. Some one-syllable Sino-Korean words repeatedly used in compounds and derivational words go through glottalization according to Korean pronunciation rules, and they are morphologically reconstructed obtaining certain meaning. (間), (證), (件), (的) are these one-syllable Sino Korean words.

■Key words : One Syllable Hanja-eo(Sino Korean word), glottalization, Morphological Reconstruction, Sino Korean Morphological Component

kimrj@chol.com

2005.8.26. /	2005.9.1 ~ 9.11. /	2005.9.24.
--------------	--------------------	------------